

Distr.: General
3 September 2007

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني
بالزئبق
الاجتماع الأول
بانكوك، ١٢ - ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند ١: افتتاح الاجتماع

- ١ - سيتم، في الساعة ١٠ صباحاً من يوم الاثنين ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، افتتاح الاجتماع الأول للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالزئبق، الذي سينعقد بمركز الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك، تايلند، خلال الفترة من ١٢ إلى ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧.
- ٢ - ويُدلى ببيان افتتاحي كل من:
 - (أ) ممثل حكومة تايلند، البلد المضيف للاجتماع؛
 - (ب) ممثل برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب).

البند ٢: انتخاب أعضاء المكتب

- ٣ - أنشئ الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالزئبق كهيئة فرعية تابعة لمجلس إدارة اليونيب، وهو مطالب بتقديم تقارير إلى مجلس الإدارة. وينتخب الفريق العامل أعضاء مكتبه، بمن فيهم الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقرر. وسعيًا إلى ضمان التمثيل الجغرافي الملائم، قد يودّ الفريق العامل أن ينظر في انتخاب خمسة أعضاء يشكلون في مجموعهم المكتب.

البند ٣: المسائل التنظيمية

(أ) اعتماد النظام الداخلي

٤ - لما كان الفريق العامل هيئةً فرعيةً تابعةً لمجلس الإدارة، فإنَّ النظام الداخلي للمجلس ينطبق، بعد إدخال ما يلزم من تعديل، على عمل ومداولات الفريق العامل. وقد يود الاجتماع أن يعتمد ذلك النظام الداخلي.

(ب) إقرار جدول الأعمال

٥ - رهنًا بالنظام الداخلي، قد يودّ الفريق العامل أن يعتمد جدول أعمال اجتماعه الأول على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/1.

(ج) تنظيم العمل

٦ - قد يودّ الفريق العامل أن يجتمع من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الثالثة بعد الظهر إلى الساعة السادسة بعد الظهر، وذلك رهنًا بما قد يلزم من التعديلات.

٧ - وقد يودّ الفريق العامل أن ينشئ ما يراه ضرورياً من أفرقة الاتصال وأن يحدّد ولايات هذه الأفرقة.

البند ٤: استعراض وتقييم خيارات تعزيز التدابير الطوعية والصكوك القانونية الدولية الجديدة أو القائمة

٨ - يتضمّن عدد من الوثائق معلومات أساسية غرضها حفز مناقشات الفريق العامل بشأن خيارات تعزيز التدابير الطوعية والصكوك القانونية الدولية الجديدة أو القائمة لمكافحة مشكلة الزئبق. ومن تلك الوثائق ما يلي:

- (أ) دراسة خيارات الرقابة العالمية على الزئبق، الواردة في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2؛
- (ب) التقرير عن التقدّم المحرز في مجال الشراكات، الوارد في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/5.
- ٩ - وعلاوة على ذلك، يوجد في متناول الفريق العامل عدد من الوثائق الإعلامية من بينها مذكرات من الحكومات (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/1) ومن المنظمات غير الحكومية (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/2) مقدّمة استجابة للدعوة الواردة في مقرر مجلس الإدارة ٣/٢٤.

١٠ - وقد يودّ الفريق العامل في البداية أن يستعرض اختصاصاته لضمان فهم مشترك للعمل المزمع القيام به. ولعلّه يودّ بعد ذلك أن ينظر في كل أولوية من الأولويات الواردة في الفقرة ١٩ من مقرر مجلس الإدارة ٣/٢٤ رابعاً، وأن يبحث بالنسبة لكل أولوية القضايا الواردة في الفقرة ٣٠ (ب) من نفس المقرر، بما في ذلك تعزيز التدابير الطوعية والصكوك الملزمة قانوناً الجديدة أو القائمة. ولعلّه يودّ أيضاً، لدى بحث كل من تلك الأولويات، أن يراعي ليس فحسب المعلومات الواردة في الدراسة بشأن خيارات الرقابة العالمية على الزئبق، بل أيضاً أي معلومة ذات صلة من المعلومات المستكملة عن

الأنشطة المنفذة في إطار برنامج شراكة الزئبق التابعة لليونيب، والمعلومات المقدمة من الحكومات والمنظمات غير الحكومية، وغيرها من المواد التي تُعتبر ذات صلة بالفريق العامل.

١١ - وقد يودّ الفريق العامل، لدى مناقشته لهذا البند من جدول الأعمال، أن ينظر فيما إذا كانت قد طُرحت للنظر جميع الخيارات المتاحة ضمن نطاق تعزيز التدابير الطوعية والصكوك القانونية القائمة والجديدة. وقد يتّضح خلال المناقشة بشأن الأولويات أن خياراً معيناً يبدو إما مناسباً أو غير مناسب بشكل خاص. وإذا كان الفريق العامل يريد بلوغ هذا الموقف، فإنه ربما يتعين عليه أن يحرص طائفة الخيارات التي تتطلب مزيد من النظر. وفي هذا الحالة، ربما يودّ الفريق العامل أن يشير إلى أي نتيجة من هذا النوع في التقرير الذي سيُقدّم إلى مجلس الإدارة في دورته الاستثنائية العاشرة التي من المقرر عقدها في شباط/فبراير ٢٠٠٨.

١٢ - وإذا ما اتفق الفريق العامل على أن الأمر يتطلب مزيد من العمل إما لتحديد الخيارات أو لوضع خيارات إضافية، فإنه ربما يود أن يحدّد بوضوح العمل التحضيري الذي ينبغي أن تضطلع به الأمانة تمهيداً لاجتماعه الثاني. ولعلّه يودّ أيضاً أن ينظر في تحديد أولويات العمل الذي سيُنفَّذ في اجتماعه الثاني وأن يتفق على عملية وضع التقرير المرحلي الذي سيُعرض على مجلس الإدارة في دورته الاستثنائية العاشرة.

البند ٥: تقرير عن الأنشطة المقامة في إطار برنامج الزئبق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

١٣ - تطلب الفقرة ٢٤ من الجزء الرابع من المقرر ٣/٢٤ إلى المدير التنفيذي لليونيب أن يعدّ تقريراً يستند إلى جملة من الأمور منها العمل الجاري في محافل أخرى بشأن انبعاثات الزئبق في الغلاف الجوي، بما في ذلك أفضل البيانات المتاحة عن الانبعاثات واتجاهاتها، والنتائج الحالية المستمدة من نمذجة مساهمة الانبعاثات الإقليمية في الترسيب، وعرض عام لأفضل الممارسات القطاعية لتقليل انبعاثات الزئبق، وكذلك تحليل للمعلومات عن نطاق المواقع الملوثة. وتتضمّن الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/3 مخططاً لعملية إعداد التقرير. ويرتبط بهذا التقرير دليل بشأن الحدّ من الاستخدامات الرئيسية للزئبق ومن انبعاثاته، متاح للفريق العامل في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/6.

١٤ - وتتضمّن الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/4 تقريراً عن الأعمال التي ينفذها برنامج الزئبق التابع لليونيب، وإشارات مرجعية لتقارير مفصلة عن:

(أ) المشروع الأولي للمبادئ التوجيهية بشأن النفايات من الزئبق، الذي نظر فيه الفريق العامل المفتوح العضوية التابع لاتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود في اجتماعه السادس (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/3)؛

(ب) مشروع التوجيه المعنون "تبيين الفئات السكانية المهتدة بالمخاطر بسبب التعرّض للزئبق" الذي أعدّه بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية فرع المواد الكيميائية التابع لشعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد باليونيب (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/4)؛

(ج) مشروع وثيقة بشأن إذكاء الوعي (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/5).

١٥ - وتطلب الفقرة ٢٥ من الجزء الرابع من المقرر ٣/٢٤ إلى المدير التنفيذي لليونيبي مواصلة تيسير العمل المشترك بين برامج الزئبق والحكومات وغيرها من المنظمات والقطاع الخاص والشراكات المنشأة في إطار برنامج الزئبق وذلك من أجل تحسين الفهم العالمي لمصادر انبعاثات الزئبق ومصير الزئبق ونقله وتعزيز وضع قوائم جرد لاستخدامات الزئبق وانبعاثاته. ويتاح للفريق العامل تقريراً عن الأعمال الإضافية بهذا الشأن في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/7.

١٦ - وتطلب الفقرة ٢٧ من الجزء الرابع من المقرر ٣/٢٤ إلى المدير التنفيذي لليونيبي أن يعمد، بالتشاور مع الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين، إلى تعزيز شراكات برنامج الزئبق. ويتاح تقرير عن الأنشطة المنفذة من أجل بلوغ تلك الغاية في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/5، كما يتاح تقرير تكميلي عن عملية المشاورات في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/8.

١٧ - وقد يودّ الفريق العامل أن ينظر في التقارير المذكورة أعلاه ويقدم التوجيه بشأن توطيد أنشطة برنامج الزئبق التابع لليونيبي.

البند ٦: مسائل أخرى

١٨ - قد يودّ الفريق العامل أيضاً أن ينظر في مسائل أخرى أُثيرت خلال اجتماعه الأول.

البند ٧: اعتماد التقرير

١٩ - يُدعى الفريق العامل، في جلسته الختامية، إلى النظر في اعتماد مقرراته وتقرير اجتماعه الأول، الذي أعدّه المقرر.

البند ٨: اختتام الاجتماع

٢٠ - من المتوقع أن يجتمع الفريق العامل أعماله في حدود الساعة السادسة مساءً يوم الجمعة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧.